

所得税

約30,000人のサラリーマンの方... 確定申告はお早めに



サラリーマンの皆さん、確定申告の準備はもう済ませてください。

ついでに、サラリーマンには確定申告を省略できず、年末調整で控除できない所得取得、医療費、雑損などの控除は確定申告によって受け取ることがになります。源泉徴収された税金がもたせてあげます。サラリーマンで所得控除の還付金を決定している方に対し、拍税務署ではすでに受付を開始しています。2、3月は要す。お早め申告を。

家を建てた方、最高15万円がもどってくるかも

住宅取得控除

家を新築、または中古住宅を取得した方はそれぞれ要件さええば、控除を受けることができます。ただし、昭和58年1月1日から3月31日までの間に住み始めた方は、ローンの有無にかかわらず、最低でも定額1万7000円の還付が保証されるに、同4月1日から12月31日までの間に住み始めた方は、ローンが無ければ一律還付はされません。

この場合、ローンは民間の金融機関のものに限る。10年以上の償還期間、「30万以上の年間償還金」という条件があります。住宅金融公庫や社団等が該当する。①新築の場合の要件 ②取得後6か月以内に入居し、控除を受ける年の12月31日までに完了していること ③住み始めた年から3年間の各年の所得が800万円以下に制限。

税金がもどってくるかも

Table with columns: 区分, 区, 取得者, 譲渡者, 取得の日以前, 建物年数, 価額. It details conditions for tax returns for new buildings and transfers.

中古の場合、住民票の写し、源泉徴収票、既存住宅証明書(市で発行したもの)更に、ロイ控除の場合、家屋の譲渡対価証明書など家屋の取得価格が明らかになる書類、家屋の対価が不明の場合、その資産の譲渡対価の額がわかるもの、例えは売買契約書、金融機関からの償還金証明書、②注意、なお、居住用財産の譲渡や買戻の場合、長期譲渡所得の課税特例等の関係で、前住した家を譲渡している方はその日より、控除を受けられなくなり、逆に控除を受けた所得税を返納しなければならない。中古の場合、58年4月1日以降、不動産業者の買取り仲介も控除の対象となり、民衆の写し、源泉徴収票。

1月から柏税務署で受け付けています

すでに拍税務署では確定申告(還付申告)を受け付けています。受付時間は平日、午前9時から午後5時まで、土曜日は午前9時から正午まで、日曜日は休業です。持参するものは、印鑑(必ず持参してください)、また、添付書類をよく確認するようお願いいたします。郵送でも受け付けています。

柏税務署 0471(63)1181. Map showing location near JR Utsunomiya Station, including landmarks like 九井, 東口, ソゴウ, and 柏駅.

昨年、病気やケガにつきまともわれた方に朗報

医療費控除 本人や家族が病気やケガなどで通常5万円を超えた医療費を払った場合、その超えた金額を所得から差し引くことができます。医療費には医師などに支払った治療費や入院費の他に、医薬品の購入費や通院費なども含まれます。

地震、台風、火事、どろぼうに痛めつけられた方にも

雑損控除 災害、盗難などにより、住や家財などに多額の損害を受けた場合、保険などにより補てんされた金額を控除した実損失額と関連して、源泉徴収票と関係して控除を受けられます。

事業主の皆さん、法定調書の提出期限は1月31日です。お早めに

源泉徴収票などの法定調書は1月31日(月)が提出期限です。すでに配付してある一給所得の源泉徴収票の法定調書と合計書の提出の手引をよくお読みになって、合計書とともに柏税務署に次書類を提出してください。

Table with 2 columns: 提出調書, 提出書類. Lists items like 1. 給与所得の源泉徴収票, 2. 退職所得の源泉徴収票, etc.

市の投票率、国を回る

昨年12月18日、衆議院議員選挙が行われましたが、市の投票率は60.61%と、全国平均の67.94%を大きく下回りました。投票所別では、新木団地青年館の70.23%が最も高く、栄地区集会所が69.92%と続いています。

Table showing election results by district: 区別, 投票所, 投票率(%). Lists various districts and their respective polling stations and turnout percentages.

1年の計は元旦マラソンに

元日マラソンに出る人や正月が来ないよー恒例の元旦マラソンには市内内外から1065名の元氣者が集まりました。走り初めを行いました。1位は次の通り、下副史(根戸)・木島小野田正樹(並木)・小野田正樹(並木)・小野田正樹(並木)...



若いもんには負けられん

お役に立ちます 国民年金

20歳になったら、忘れず に加入しましょう。

20歳になると、成人として多くの権利と義務が生じますが、国民年金に加入するものもそのひとつです。

国民年金は、農林漁業、商業、工業、サービス業などの人とその家族のための制度。この制度には必ず加入しなければならない当然加入と、希望によって申し出たときから加入できる任意加入があります。当然加入の人は、厚生年金や共済組合などの他の公的年金に加入して、20歳から59歳までの人が対象となります。任意加入の人は、20歳から59歳までのサラリーマンの妻や扶養の学生などです。

国民年金には、年をとって働けなくなるときの老齢年金、加入中の病気やケガで障害になったときの障害年金、三人をくわすれ母子世帯となったときの母子年金など7つの年金と死亡一時金をあわせて、加入者の遺族の生活の安定を図ることを目的としています。

納める保険料は一律で5830円。20歳になって初めて年金と出金したあつた、この出金を大事にして、あなたの人生の支えとしてください。

障害者で20歳になつた人には障害福祉年金が。

国民年金制度には、国民年金に加入しているときにかつた病気やケガがもとで、障害者となつた場合に受けられる障害年金があります。しかし、20歳前の国民年金に加入していないと、病気やケガがもとで障害者になつた場合には受けられません。そこで、このよな人を対象とした救済措置として、障害福祉年金があります。

この障害福祉年金は、20歳の時にすでに日常生活動作が困難になつていて、または20歳を過ぎてから同様の状態になつたときに受けられます。ただし、障害が生じたときに厚生年金や他の公的年金が受けられる場合があります。

なお、福祉年金では年金に要する費用本人が金銭負担しているため、本人または家族にある程度の所得があること、または厚生年金や他の公的年金制度から年金を受けられているときに、年金の支給を止められることがあります。

▼問い合わせ 国保年金課年金係



↑昨年の式で成人式

グラウンド1周から始まつて

正月恒例の元旦マラソン。今年で4回目を迎えたこの大会の壮年女子部(40歳以上)で優勝したのが嶋テツ子さんである。嶋さんは昨年この優勝を逃したものの、56年、57年と連覇。今年で3回目の優勝となった。

学生時代は水泳選手。マラソンのキマリは浅く、まだ6年ほど、階段から落ちて肩に大怪我したとき「直すときは大手術になる。運動が徐々に直していきなさい」と先生にいわれ、初めに取り組んだのがソフトボール。しばらくやっていたが「ちょっと物足りなかつて、ジョギングに転向した。



元日マラソンで3回目の優勝
嶋テツ子さん(湖北台)

最初は湖北台野球場1周から、2日後に2周と、だんだん距離を伸ばしていった。昭和54年、我孫子走友会発足と同時に、ご主人とともに入会。本格的に走り始めたのはこの頃からだ。今では土日は家の仲間と、平日はひとり1時間程度走る。湖北台の自宅から手賀沼遊歩道を徒歩沼沼園まで、往復で10キロほど、随分なものです。

今年42・19歳、に初挑戦する。河口湖マラソンで昨年、主人が完走したんです。だから今年は2人で走ろうって。トレーニングにも一段と熱が入ります。目を輝かせた。ご主人の間に1男1女、大学1年の長子さんは、「お母さんの歳で私にできるかしら」とすつかり説明。45歳

= 国保の話 = 国保税の納め忘れはありませんか?

国民健康保険は、ふだんからそれの収入に応じておを出し合い、いざという時に互いに助け合おうという目的で運営され、わたしたちが、健康で明るい生活を送るうえで、なくてはならない制度です。

また所得申告の際、納付した国保税は、社会保険料控除の対象となりますので、もう一度納め忘れがないか確かめましょう。

▼問い合わせ 国保年金課国保係

わが家の家計簿

あなたの貴重な家計簿記録を、新しく家計簿をすようとして、新しい方の参考にするため、次のとおり体験談を募集します。なお今回は、募集30回目を記念し、応募すべてに副賞を用意しました。▼特典5編に賞金5万円、は

名(住所、職業、年齢、家族一覽) 家計簿記載数および電話番号を明記してください。

▼応募締切 2月29日

▼問い合わせ 送り先 千葉県府審判委員会(〒280千葉市市川町1-1千葉県企画部費生活課内)0472(23)2290

見直そう、日本型食生活 暮らしの講座

成人病の多いアメリカでは、今日本型の食生活が注目されている。

▼内容 家計簿の書きかた、家計簿で発見したメニューとその改善案、家計簿をもちに生活設計をするの自由にお書きください。記帳方法の短い方法もお気軽にどうぞ。

▼申込方法 本文は400字語原稿用紙5枚以内。本文のほか個別項目別支出一覧表を添付(簡単なもので結構です)。原稿には氏名を記入してください。

▼会場 市民館大会議室

▼入場無料

▼問い合わせ 市民生活課

我孫子の野鳥 76



オオジュリン (ホオジロ科)

量約一六センチ、冬羽では頭、頬、がく緑が黒褐色、眉は淡黄色、下面は汚白色で脇は黒い(写真・木村敏、文・高橋敏夫)

椋子じがあり、背は灰褐色に黒い斑のある地味な色彩の鳥で、一見してスズメかと見逃しがちですが、よく見ると均整のとれた細身の小鳥です。

北海道では繁殖していますが、冬期には手賀沼のチシ原で数多く、ときどき「チュウイ」と細い声で鳴きます。

春近くなる頃、餌の虫を探してアシの葉鞘を「ビシッ、ビシッ」と音をさせてはがし、います。又、その頃は鳴声も多くなります。

もう読みましたか
それぞれの史跡を訪ねる

「郷土びびび」それぞれの故郷が市史研究センターから、「史跡ガイドブック」我孫子の史跡を訪ねる。が教育委員会から相次いで発行され、市内各書店で好評販売中。

「それぞれの故郷」はA5判148頁、56人の故郷を一つ一つの心打たれる文章が数多く取り入れた読みごたえ十分。一方「我孫子の史跡を訪ねる」は、B6判144頁、市内の史跡50か所の解説をはじめ、我孫子の歴史や手賀沼風土記などをバラエティに盛り込まれ、どこも気軽に読めるガイドブックとなっています。

▼問い合わせ 市史編纂室

スリッパにご用心



日一日と寒くなり、道路が凍ることもしばしば。そろそろ子どもたちの好きな雪も降る頃です。急ハンドル、急ブレーキはスリッパ事故のもと。車間距離を十分保って安全運転を。



告知板

1月1日現在 (対前年比) *人口 109,571人(+2,123人)
男 54,895人 女 54,676人
*世帯数 32,869世帯(+974世帯)

●市役所本庁 85-1111 ●市民会館 84-3311
●つくし野支所 84-8801 ●市民図書館 84-1110
●湖北支所 88-0828 ●市民図書館湖北台分館 87-3055
●湖北支所 88-2111 ●つづし荘 88-0123
●布佐支所 89-2358 ●都市改造事務所 85-1171
●教育委員会 85-1151 ●中央公民館 82-0515
●水道局 84-0111 ●身体障害者福祉センター 88-0141
●消防署 84-0119 ●生活環境課(浄化槽) 87-2379
●社会教育課 85-1511 ●(ゴミ)87-0015 (し尿)88-2547
●市史編さん室 85-2481 ●保健センター 87-1131

オリエンテーリング大会参加者募集

▶日時 2月5日(日)午前8時30分
から午後3時(雨天の場合12日)
▶コース 五本松公園周辺
▶参加資格 小学生…5名で1組
(必ず3年生以下の児童を入れて
付添者がいること)中・高生…3
名で1組(中学生・高校生だけの
チーム可)、先着50チーム
▶参加費 無料
▶主催 市青少年相談員連絡協議
会
▶申し込み・問い合わせ 往復ハ
ガキに参加者の住所、氏名、電話、
学年(チームのキャプテンにOED)
付添者の連絡先、子供会など団体
に所属している場合は団体名を記
入し、返信用に付添者の住所、氏
名を記入して、1月25日までに我
孫子1855市民会館内社会教育課ま
で

婦人問題推進のつどい

—「健康」について
考えてみませんか—
▶日時 1月19日(木)午後1時30
分から4時まで
▶会場 千葉県青少年婦人会館
▶内容 ◎なのはな体操の指導、
◎シンポジウム「婦人と健康」
講演(講演者、医学的分野 米満
道子、体育的分野 林君代、家庭
管理的分野 大藪智子、団体活動
的分野 松本須美子)
▶募集人員 400名(無料)
※保育室でお子さんを預ります。
▶申し込み・問い合わせ 千葉県
社会部青少年婦人科(婦人班)
☎0472-23-2061・2395

オリエンテーリング県民大会

健康で明るい県民づくり運動の
一環として、オリエンテーリング
大会を開催します。
▶日時 2月5日(日)小雨決行
▶受付 午前9時から10時30分
▶会場 袖ヶ浦町袖ヶ浦公園
▶参加料 1人 100円
▶クラスおよび距離 ◎個人 男子
A(7km)、B(5km)、C(4km)、女子
A(5km)、B(3km)、◎グループ 小
学生組(3km)、中学生組(4km)、一
般男子組(5km)、一般女子組(4km)、一
般混合組(4km)、ファミリー(3km)
▶申し込み・問い合わせ 官製ハ
ガキに住所、氏名、生年月日、年
齢、電話番号、性別、参加クラス、
コンパス借用の有無を記入し1月
25日までに〒260-91千葉県市川町
1-1 千葉県社会部青少年婦人課、
☎0472-23-2332

我孫子洋ラン会会員募集

我孫子洋ラン会では同好者を募
集しています。
▶総会日時 1月22日(日)午後1
時から4時
▶場所 中央公民館講堂
▶連絡先 小倉☎82-0702

家庭教育の集い

▶日時 1月19日(木)午前10時か
ら正午(入場無料)
▶場所 湖北台中央集会所
▶テーマ 親心によって子どもは
育つ
▶講師 柏家庭教育研究会
相沢由季子
▶主催 なでしこ会
▶問い合わせ 沖野谷☎88-0154

女声コーラス会員募集

布佐ボーズでは会員を募集し
ています。
※指揮 小出雄聖※伴奏およびボ
イストレーナー 松本圭子
現在レッスン中の曲「アベ・マリ
ア(アルカデルト作曲)「花の中に
ねむる」(佐藤真作曲)
▶練習日 毎週水曜日午前10時か
ら正午まで
▶場所 和田幼稚園
▶会費 月2000円
▶連絡先 石井☎89-1143

探鳥会

バスでの探鳥ツアー(要予約)
▶月日 2月4日(土)・5日(日)
▶集合 中央公民館4日午前9時
▶費用 8000円(宿泊交通費)
▶宿泊 鏡子 吉野屋支店
▶予約申し込み・問い合わせ
高橋☎82-2783

あひこ子ども劇場鑑賞例会

—アーサ大野愛のステージ
「盲犬と共に」—
▶日時 1月28日(土)午後6時
▶会場 市民会館ホール
▶入場料 1800円(会員は無料)
▶問い合わせ あひこ子ども劇場
事務所☎88-9078

身体障害者職業訓練生募集

▶応募資格 *障害部位が固定し
た身障者であつて職業訓練修了後
就職を希望する人。*伝染性疾患
重症視力障害、精神に障害等がな
く訓練および日常生活が自力で
できる人。
▶募集期間 2月10日(金)まで
▶応募手続 公共職業安定所
▶選考日 1月26日(木)および2
月16日(木)のいずれか
▶問い合わせ 国立東京身体障害
者職業訓練校☎0423-41-1411また
は市福祉課

ポスター・作文・標語の募集

昭和59年度「千葉県環境月間」
にちなんでポスター、作文、標語
を募集しています。
▶内容 空き缶や空きビンの散乱
防止、家庭雑排水等による川・湖
沼・海の汚濁防止、公害防止等
環境美化のための啓もうに関する
もの
▶応募締め切り 3月24日(土)
▶問い合わせ 県庁環境部環境調
整課☎0472-23-4666

設備貸与と制度の追加募集

▶受付 1月末日まで
▶制度内容 中小企業の皆様か
希望する機械類や設備を当会社が
購入し、これを希望する皆様
にお貸しする制度です。
▶対象企業 従業員20名以下(小
売業等は5名以下)
▶貸与額 1企業当り20万円以上
2000万円以下
▶期間 4年6ヵ月
▶送料 年5%(利息相当額)
▶申し込み・問い合わせ 商工会
☎82-3131 または中小企業振興公
社☎0472-46-7796

**市民会館の催し
~市民会館名園会~
炎のランナー**



*1981年度アカデミー賞4部門受
賞、パリオリンピック陸上短距離
で金メダルを獲得した2人の若者
の感動のドラマ。
▶日時 1月21日(土)午後2時
開演(上映2時間3分)
▶入場料 500円(全自由席)
▶主催 教育委員会
▶問い合わせ 市民会館
▶入場券発売所 *平賀書店*北
口ひらが*タイエー我孫子店*ブ
ックスズキ*荒井書店*石川春
光堂*市民図書館湖北台分館*ボ
ビー*十一屋書店*中央公民館
*市民会館内売店ひろが*市民
会館

第2回自治大学講座参加者募集

▶講座 生活とコンピュータ
▶日時 1月28日(土)午後2時か
ら3時30分(無料)
▶場所 中里公民館
▶講師 日本事務器(株)鶴志田稔、
佐々木隆行
▶問い合わせ 票出☎88-2576
安本☎88-2244

第4回 湖北絵画教室展

58年中央展、県展入選作品をば
じめ新作を60余点展示します。
▶日時 1月21日(土)から24日(火)
午前9時から午後7時まで(24日
は午後5時まで)
▶場所 市民会館第2・3会議室
▶問い合わせ 毛利☎88-0548

献血のお知らせ

▶日時 1月30日(月)午前9時30
分から午後3時30分まで(正午か
ら午後1時までは休憩)
▶場所 市役所正面玄関

事業主の皆さんへ

ファクシミリおよび郵送による
求人への受理をします。ファクシミ
リによる専用☎0473-63-1770です。
▶問い合わせ 松戸公共職業安定
所求人企画部門☎0473-62-6106

無縁墳墓の改葬

◎高根平野墓地
▶墓地の所在地 兵庫桑三田市下
相野字高根1578-2、1572
▶改葬理由 都市計画事業、工業
団地造成事業に伴う移転
▶無縁墳墓の数 2基
▶届出先 三田市三輪710 三田市
役所☎07956-3-4481
▶届出期限 1月31日(火)

明るい話題

◆板倉次郎様(白山)から手をつ
なく親の会に七20万円の寄付があ
りました。
◆豊島交通(株)従業員一同様から
福祉のためにと毛布10枚と7310円
の寄付がありました。
◆明治サントエリート天王台店様か
ら福祉のためにと1561円の寄付が
ありました。
◆おかめ本店様(寿)から社会福祉
設備基金ヘチヤリティーの収益金
8万5260円の寄付がありました。
◆長寿大第8期生一同様から福
祉のためにと雑巾175枚と1円玉
募金5746円の寄付がありました。
◆本町セロファン(株)野崎康宏様
から手をつなく親の会のクリスマス
会にケーキの寄贈がありました。
◆高藤健児様(白山)から福祉作
業所に6117円とみかん1箱の寄付
がありました。
◆木川セツ津(緑)から母子福祉の
ためにと1万円の寄付がしまし
た。
◆匿名の方から身体障害者福祉セ
ンターマーズホームへクリスマス
ケーキ5個の寄付がありました。
◆マツモトキヨシ湖北台店様から
福祉のためにと1万2463円の寄
付がありました。
◆我孫子ガス(株)様から防災用貨
物車2台が消防署に寄贈されまし
た。
◆常盤銀行我孫子支店様から福祉
のためにと2万9600円の寄付があ
りました。
◆日立精機労働組合様から社会福
祉施設整備基金へ9万3000円の寄
付がありました。

テレホンサービス
☎85-1313

| | | |
|----|-----|---|
| 1月 | 16日 | ◆つづし荘旅館 |
| | 17日 | ◆法律相談=市民相談室 9:00~15:00 ◆つづし荘旅館 |
| | 18日 | ◆消費者苦情相談=市民相談室10:00~15:00 ◆交通事故相談=市民相談室10:00~15:00 ◆結婚相談=商工会館10:00~14:00 |
| | 19日 | ◆年金相談=市民相談室10:00~15:00 ◆少年相談=少年センター(市民会館内)10:00~15:00 |
| | 20日 | |
| | 21日 | |
| | 22日 | ◆日曜当番医=テレホンサービス ◆休日救急科診療日=休日救急科診療所(市民会館内)9:00~12:00 |
| | 23日 | ◆心配ごと相談=市支所 9:00~15:00 ◆つづし荘旅館 |
| | 24日 | ◆法律相談=市民相談室 9:00~15:00 |
| | 25日 | ◆消費者苦情相談=市民相談室10:00~15:00 ◆老人健康相談=つづし荘13:30~15:00 ◆高齢者健康教室=天王台青年館13:30~16:00 ◆行政・人権教育相談=都市改造事務所10:00~15:00 |
| | 26日 | ◆少年相談=少年センター(市民会館内)10:00~15:00 ◆第30回文化防火デー |
| | 27日 | |
| | 28日 | |
| | 29日 | ◆日曜当番医=テレホンサービス ◆休日救急科診療日=休日救急科診療所(市民会館内)9:00~12:00 |
| | 30日 | ◆心配ごと相談=商工会館 9:00~15:00 ◆つづし荘旅館 |
| | 31日 | ◆つづし荘旅館 |